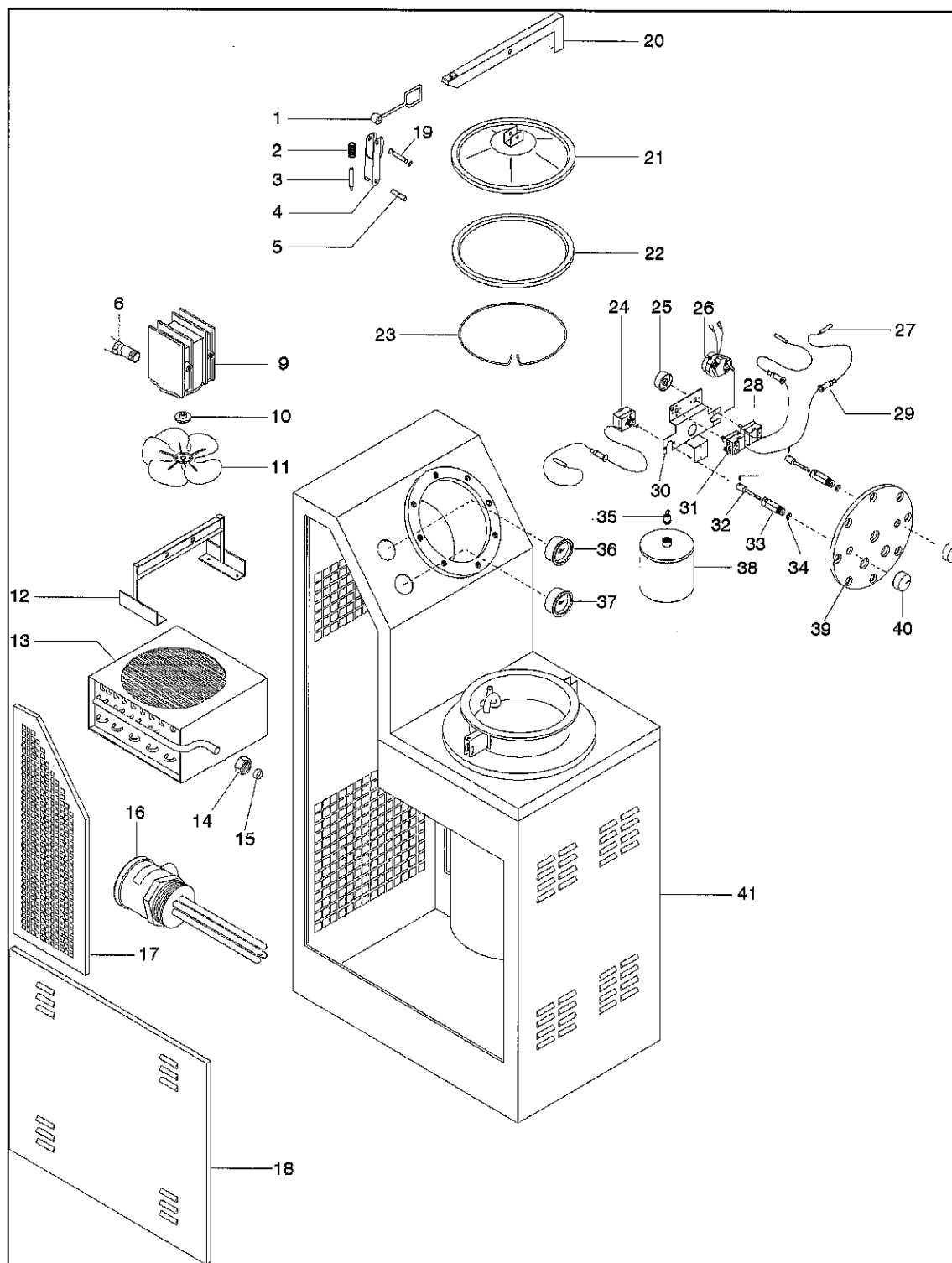


### 13 Parts de rechange du distillateur - Dessin A



## 14 Parts de rechange du distillateur

dessin		COD	Description
	A		
	1/5	384002	KIT FERMETURE COUVERCLE
	1	429002	POIGNÉE POUR COUVERCLE
	2	353702	RESSORT POUR COUVERCLE
	3	354641	GUIDE POUR LE RESSORT
	4	357403	LE SUPPORT À FOURCHETTE
	5	354640	PIVOT INFÉRIEUR
	6	470409	PRESSE-ETOUPE EN LAITON DAS DE 1 ½ A MOTEUR POUR L'ALIMENTATION
	9	475000	MOTEUR DU VENTILATEUR
	10	466149	SUPPORT AIL DU VENTILATEUR
	11	466101	VENTILATEUR
	12	300112	SUPPORT DU VENTILATEUR A MOTEUR
	13	384023	CONDENSEUR A IAR EN CUIVRE
	14		ÉCROU DE FIXATION A CONDENSATEUR
	15		OGIVE POUR CONDENSEUR
	16	475324	RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE 1000 W
	17	-----	NET D'AERATION
	18	-----	PANNEUA LATÉRAL GAUCHE
	19	354639	PIVOT SUPERIEUR
	20	382124	LE SUPPORT DE COUVERTURE AVEC INTERRUPTEUR
		432016	MICRO SOUPE DE MODELE 19304 MA (103) POUR LE SUPPORT 382124
	21	359022	COUVERCLE DU BOUILLEUR
	22	359001	STANDARD JOINT D'ETANCHEITE DU BOUILLEUR (NOIR)
	23	429004	RING - BAG / RECBAG TENUE ANNEAU
	24	384018	THERMOSTAT DE TRAVAIL 30-210 ° C - (T1)
	25	425002	POIGNÉE
	26	385007	TIMER (0 - 5 HEURES)
	27	-----	SONDE DU THERMOSTAT
	28	384008	THERMOREGULATEUR DE SECURITE SUR CONDENSEUR (T3)
	29	355201	SONDES POUR THERMOSTATS
	30	302005	SUPPORT POUR LES COMPOSANTS ELECTRIQUES
	31	384020	MAXIMUM THERMOSTAT - 225 ° C (T2)
	32	350000	ARBRE
	33	350903	BAGUE POUR L'ARBRE
	34	-----	SEEGER RONDELLE
	35	384000	ROBINET D'HUILE
	36	433712	THERMOMETRE HUILE DIATHERMIQUE 200 ° C
	37	433713	THERMOMETER DES VAPEURS 350 ° C
	38	380021	VASE D'EXPANSION HUILE
	39	-----	BOITIERE DE DERIVATION DISQUE
	40	425002	POIGNÉE
	41	-----	MANTEAU
	42	-----	BOUILLEUR

### **BRANCHEMENT HYDRAULIQUE ET PNEUMATIQUE ENTRE COMBI ET DISTILLATEUR**

- Engager le tuyau (pos.46 fig.C) à travers l'orifice (pos.36 fig.C) et l'introduire dans le récipient (pos.27 fig.C) du liquide usé.
- Engager le tuyau de retour du liquide régénéré (pos.38 fig.C) à travers l'orifice (pos.36 fig.C) et l'introduire dans le récipient (pos.28 fig.C) du liquide propre. Si ce récipient est plein, introduire le tuyau dans le récipient (pos. 27 fig.C).
- Brancher le tuyau d'alimentation en air déjà filtré au raccord (pos.12A fig.C). Il est conseillé d'utiliser un raccord d'arrivée de l'air à enclenchement rapide afin de faciliter la lubrification périodique (3-4 fois par an) avec de l'huile pour nébuliseurs.

### **HYDRO-PNEUMATIC CONNECTION BETWEEN THE SPRAY WASHER AND DISTILLER**

- Thread the intake tube (pos.46 fig.C) through the hole (pos.36 fig.C) and insert it in the dirty solvent drum (pos.27 fig.C).
- Thread the return tube for recycled solvent (pos.38 fig.C) through the hole (pos.36 fig.C) and insert it in the clean solvent drum (pos.28 fig.C), if it is full, you can insert it in drum (pos. 27 fig.C).
- To the connection fitting (pos.12A fig.C), connect the filtered air supply hose. It is advised to a quick coupling air entrance connection to make periodic lubrication easier (3-4 times a year) with oil for atomizers.

### **LIGAÇÃO HIDRO-PNEUMÁTICA ENTRE A LAVADORA-PULVERIZADORA E O DESTILADOR**

- Através da abertura (pos.36 fig.C) introduzir o tubo de aspiração (pos.46 fig.C) no recipiente (pos.27 fig.C) que contém o líquido sujo.
- Sempre através da abertura (pos.36 fig.C) introduzir o tubo de descarga do líquido regenerado (pos.38 fig.C) no recipiente (pos.28 fig.C) do líquido limpo, e se estiver cheio, é possível introduzi-lo no recipiente (pos.27 fig.C).
- Ligar à luva (pos.12A fig.C) o tubo de alimentação do ar já filtrado. Aconselha-se a utilizar uma luva de entrada do ar do tipo de engate rápido, para facilitar a lubrificação periódica (3-4 vezes por ano) com óleo para nebulizadores.

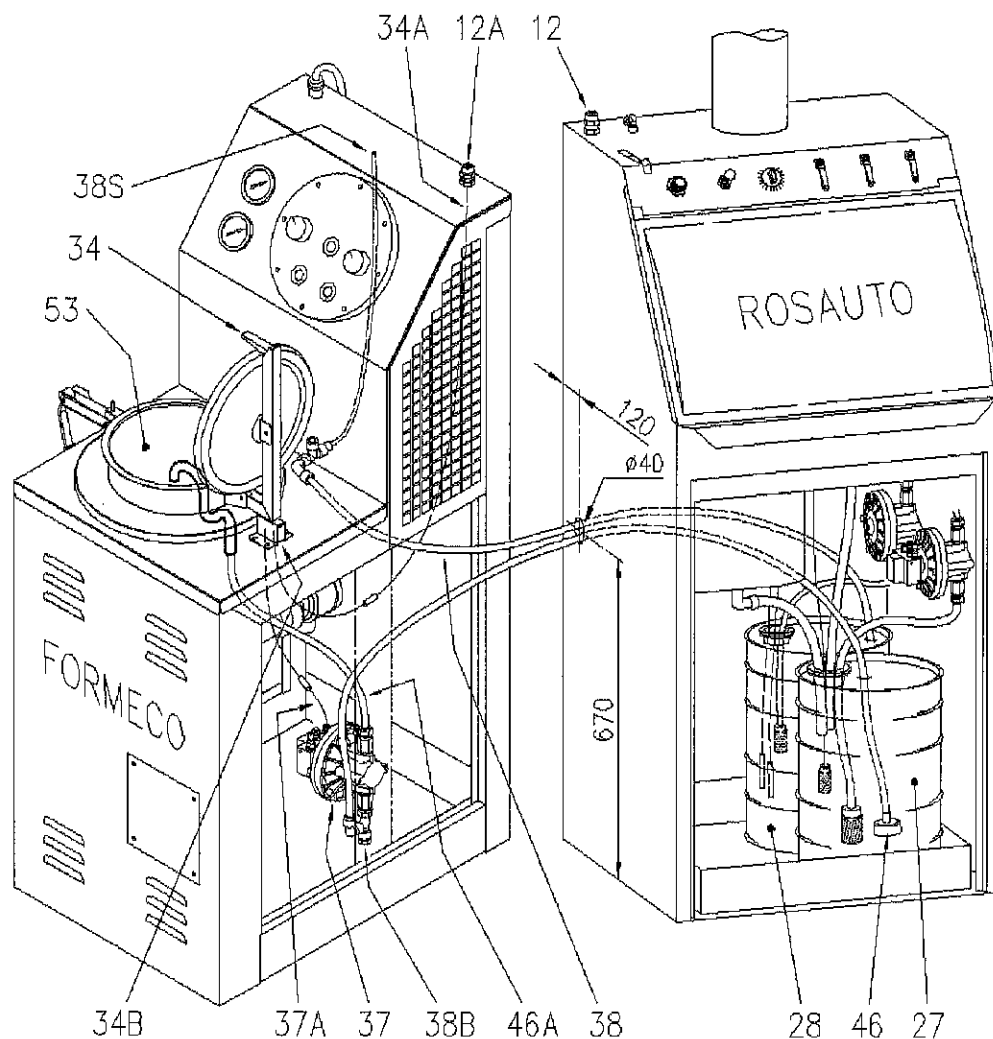
### **EMPALME HIDRO-NEUMATICO ENTRE EL LAVADOR-ROCIADOR Y EL DESTILADOR**

- Introducir el tubo de calado (pos.46 fig.C) a través de un agujero (pos.36 fig.C) y ponerlo en el contenedor (pos.27 fig.C) del líquido sucio.
- **Introducir el tubo de regreso del líquido regenerado (pos.38 fig.C) a través de un agujero (pos.36 fig.C) e introducirlo en el contenedor (pos.28 fig.C) del líquido limpio, si está lleno puede introducirlo en el contenedor (pos.27 fig.C).**
- Conecte al empalme (pos.12A fig.C) el tubo de alimentación del aire ya filtrada. Se recomienda que el empalme de entrada aire sea del tipo rápido, para volver más fácil la lubricación periódica (3-4 veces por año) con aceite para atomizadores.

### **WASSER- UND DRUCKLUFTANSCHLUSS VON SPRITZ-WASCHGERÄT UND DESTILLATOR**

- Den Ansaugschlauch (Abb. C/46) durch das Loch (Abb. C/36) führen und in den Behälter (Abb. C/27) für schmutziges Lösungsmittel stecken.
- Den Schlauch zur Rückleitung vom aufbereiteten Lösungsmittel (Abb. C/38) durch das Loch (Abb. C/36) führen und in den Behälter (Abb. C/28) für sauberes Lösungsmittel stecken. Falls der Behälter voll sein sollte, kann der Schlauch auch in den Behälter (Abb. C/27) gesteckt werden.
- Den Schlauch für die bereits gefilterte Luft an den Anschluß (Abb. C/12A) stecken. Am besten sollte für den Luftschlauch ein Schnellanschluß verwendet werden, um das regelmäßige Absmieren (alle 3 bis 4 Monate) mit Öl für Zerstäuber zu erleichtern.

VERSIONE CON POMPA DI TRAVASO MONTATA NEL DISTILLATORE  
 VERSION WITH TRANSFER PUMP INSTALLED ON THE DISTILLER



- |     |  |                                  |
|-----|--|----------------------------------|
| 12  | Raccordo entrata aria con filtro         | Air inlet connection with filter |
| 12A | Raccordo entrata aria con filtro         | Air inlet connection with filter |
| 27  | Recipiente solvente sporco               | Used solvent drum                |
| 28  | Recipiente solvente pulito               | Clean solvent drum               |
| 34  | Pulsante di carico solvente sporco       | Dirty solvent loading button     |
| 34A | Tubo entrata aria (colore bianco)        | Air inlet tube (white)           |
| 34B | Valvola comando pompa pos. 37            | Pump pos. 37 command valve       |
| 37  | Pompa pneumatica PA per il travaso       | Diaphragm pump PA for pouring    |
| 37A | Tubo alimentazione aria (colore azzurro) | Air feed tube (blue)             |
| 38  | Tubo ritorno solvente rigenerato         | Return tube for recycled solvent |
| 38B | Tappo ispezione                          | Inspection cover                 |
| 38S | Tubo sfiato                              | Relief hose                      |
| 46  | Tubo aspirazione solvente sporco         | Suction tube for dirty solvent   |
| 46A | Tubo carico solvente sporco              | Tube for loading dirty solvent   |
| 53  | Bollitore                                | Boiler                           |

